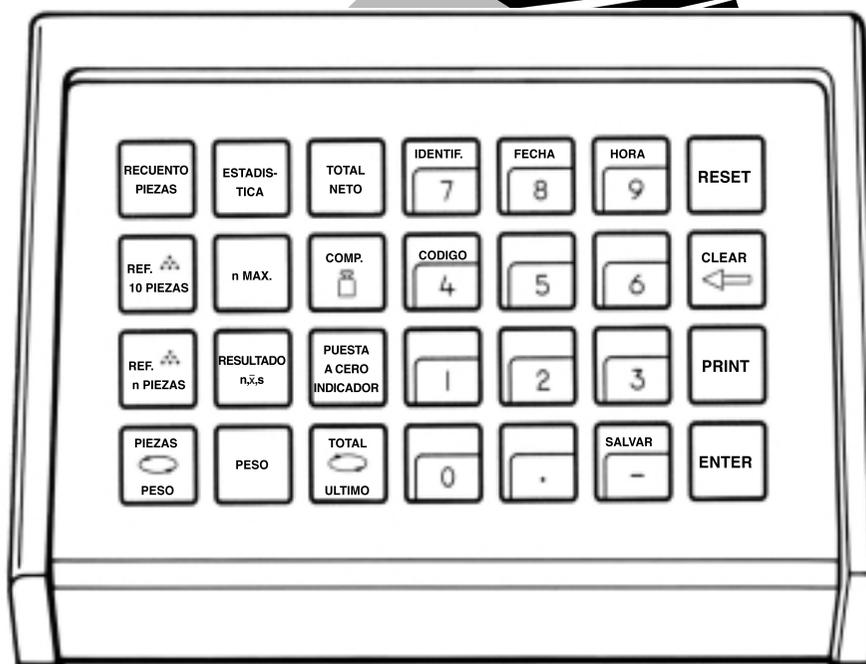


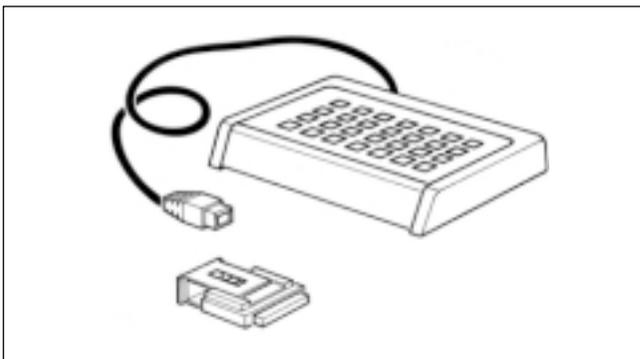
Instrucciones de manejo

METTLER TOLEDO PharmaPac-M



METTLER TOLEDO

El METTLER TOLEDO PharmaPac-M



El METTLER TOLEDO PharmaPac-M ha sido creado para uso específico en el laboratorio farmacéutico. Consta de un terminal (teclado de entrada) y de un casete de programa insertable. Acoplado a las balanzas METTLER TOLEDO con tecnología M, el PharmaPac-M permite ejecutar con suma sencillez las tres aplicaciones más solicitadas en el laboratorio:

- Pesada de total neto: Dosificación de cualquier número de componentes a partir de cero, con la posibilidad de llamar en cualquier momento el total neto. Cuando se da entrada al peso final, se activa la ayuda para la dosificación (DeltaTrac).
- Recuento: Recuento o determinación de cantidades desconocidas por medio de tres cantidades de referencia libremente seleccionables o 10 piezas fijas.
- Estadística: La balanza calcula la media de los pesos y la desviación típica de una porción de muestras.

El METTLER DeltaTrac (ayuda para la dosificación o indicador de orientación dinámico) está descrito con detalle en la doble página siguiente.

Cuando se utilizan balanzas METTLER TOLEDO de la serie de modelos SM, se tiene la posibilidad de trabajar, en lugar del terminal, con el terminal SM. Información más detallada se puede encontrar en las páginas 14 a 17.

Conexión del terminal y de otros aparatos

Las dos conexiones de la trasera de la balanza están previstas para los aparatos siguientes:

- Toma "DATA I/O": Aparatos con interface RS232C ó CL, p. ej. impresora GA44 (para GA44 en el registro de configuración, sector I-Face; seleccione ajuste estándar: S.Stb, b 2400 e intervalo 1 s)
- Toma "GM": Terminal PharmaPac-M y aparatos GM con enchufe adaptador

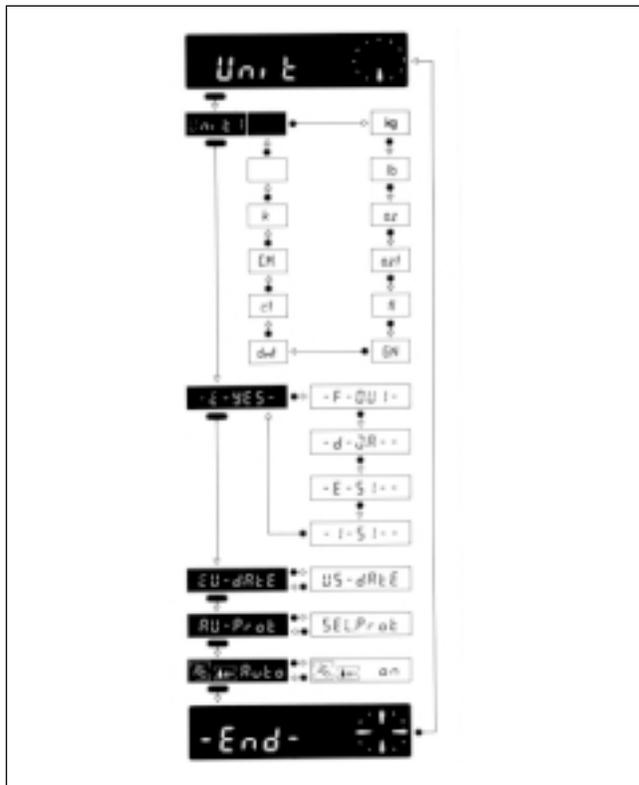
Las clavijas codificadas de las tomas impiden un empalme equivocado.

Inserción del casete de programa

La inserción del casete de programa está descrita en las instrucciones de manejo de la balanza utilizada.

- Notas:**
- Antes de cambiar el casete de programa saque el cable de red de la balanza (en el caso de balanzas SM pulse la tecla [OFF]).
 - Cambie el casete de programa estándar por el casete PharmaPac-M.
 - Guarde el casete estándar; puede ser útil para un uso posterior sin PharmaPac-M.

Registro de configuración con PharmaPac-M



El PharmaPac-M es adaptable a peculiaridades de la aplicación. En el sector -Unit- del registro de configuración (véase instrucciones de manejo de la balanza, "Configuración"), saliéndose del software estándar de la balanza se puede seleccionar lo siguiente:

Idioma:

-E -Yes-	=	inglés (ajuste estándar)
-F -Oui-	=	francés
-d -Ja-	=	alemán
-E -Sí-	=	español
-I -Si-	=	italiano

Fecha:

Fecha EUR	=	día, mes, año (ajuste estándar)
Fecha US	=	mes, día, año

Informe:

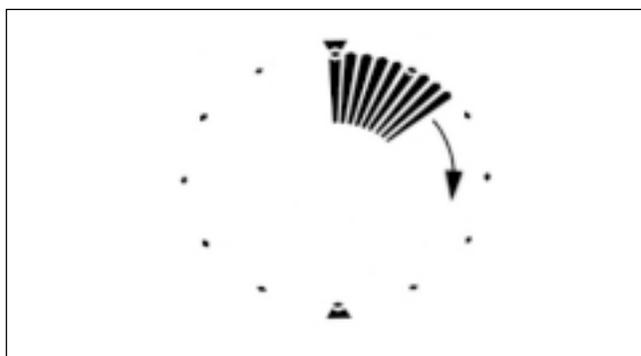
AU-Prot	=	Impresión automática, según aplicación (ajuste estándar)
SELProt	=	Impresión sólo con tecla [PRINT]

- Notas:**
- Si no se puede seleccionar el registro de configuración, hay que comprobar si el puente (jumper) del casete de programa está en la posición "sin proteger" (v. instrucciones de manejo de la balanza, "Configuración").
 - El idioma y la fecha no se reponen con Reset.

El METTLER DeltaTrac

El DeltaTrac puede utilizarse en balanzas METTLER TOLEDO con tecnología M como ayuda para la dosificación o indicador de orientación dinámico. Según la aplicación, el DeltaTrac señala “valor nominal”, cuando el peso sobre la balanza es semejante al valor de peso o cantidad prefijados (tecleados). El indicador dispone de dos zonas de exactitud para dosificación aproximada y precisa.

El funcionamiento del DeltaTrac se ilustra aquí sobre la base de una dosificación (aplicación total neto).

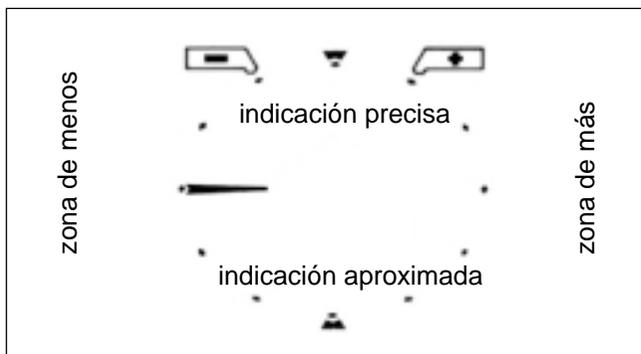


Indicador de orientación dinámico

Se pone un recipiente sobre la balanza y se tara con la tecla de mando.

Aunque esté acoplado el Pharma-Pac, el indicador sigue funcionando igual que sin Pharma-Pac-M, mientras no se pulse el teclado del terminal.

El índice del indicador de orientación dinámico señala el peso del recipiente. El indicador digital se pone a cero (puesto que se ha tarado).



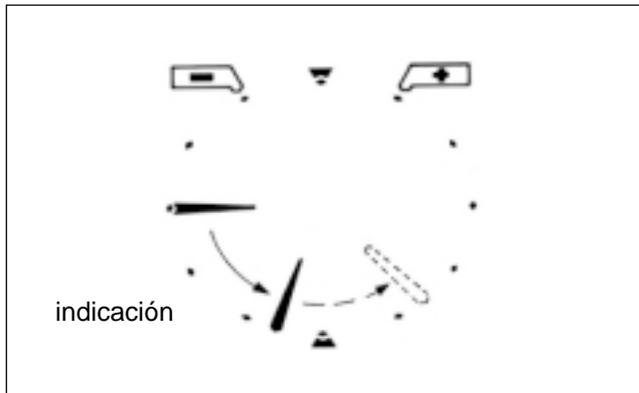
Ayuda para la dosificación

Ahora se pulsán las teclas [TOTAL NETO] y [COMP 

Los índices, que indicaban el peso del recipiente, están apagados. Aparece un índice horizontal en posición “9 horas”. Este es el índice de la indicación aproximada y la posición de 9 horas es la posición cero (no se ha dosificado todavía ninguna carga).

Imagínese la casilla de indicación como una esfera de reloj dividida en una mitad inferior y otra superior. La mitad inferior sirve para la indicación aproximada y la superior para la indicación precisa.

Si los índices se encuentran en la mitad izquierda, el peso es inferior al valor nominal. Pero es superior si los índices están en la mitad derecha.



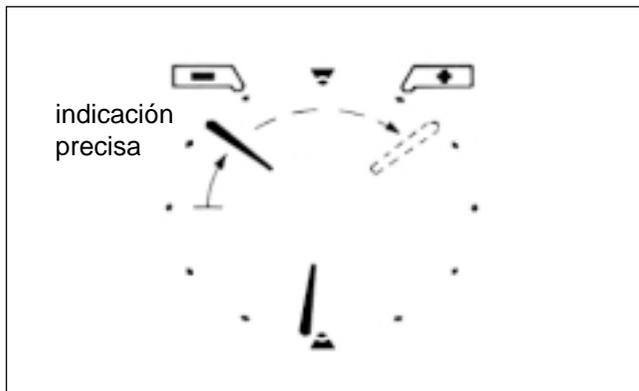
Dosificación aproximada

La carga (componente) se dosifica deprisa

El índice, que hasta ahora se mantenía horizontal, gira hacia abajo. Cuando se ha añadido 1/3 del peso, está a 8 horas y, con 2/3 del peso, a 7 horas.

Cuando el índice señala perpendicularmente hacia abajo (6 horas), se ha alcanzado el peso teórico.

(Si se sigue añadiendo carga, es decir, se echa de más, el índice sigue su marcha desde 6 horas en dirección a 3 horas: a trazos en la figura. Posición de 3 horas significa 100 % de sobrellenado. Allí permanece el índice aun cuando se añada más carga).



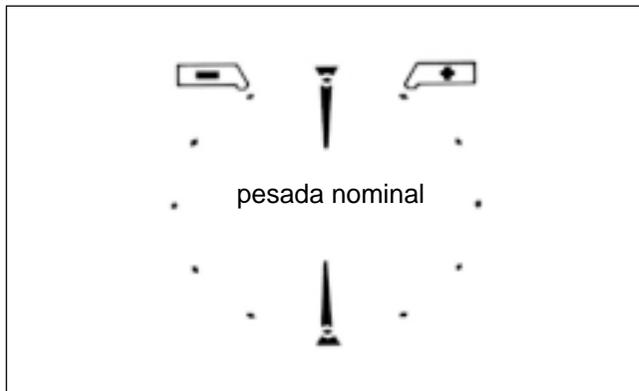
Dosificación fina

Cuando el índice aproximado se acerca a la posición 6 horas, aparece igualmente el índice preciso, que empieza también en posición 9 horas y se mueve en dirección 12 horas.

Un paso de índice equivale entonces a 0,5 % del peso teórico. En posición de 12 horas se llega al peso teórico (exactitud $\pm 0,25$ % del peso teórico).

(Si se sigue añadiendo carga, es decir, se echa de más, el índice preciso continúa en dirección 3 horas: a trazos en la figura. Posición 3 horas significa 7,5 % de sobrellenado. Allí se detiene el índice preciso aun cuando se añada más carga.

El índice aproximado se desplaza al mismo tiempo desde las 6 horas en dirección a las 3 horas).



Peso teórico

Cuando se alcanza justamente el peso teórico ($\pm 0,25$ %), el índice preciso y el aproximado forman una línea recta vertical de las 12 a las 6 horas.

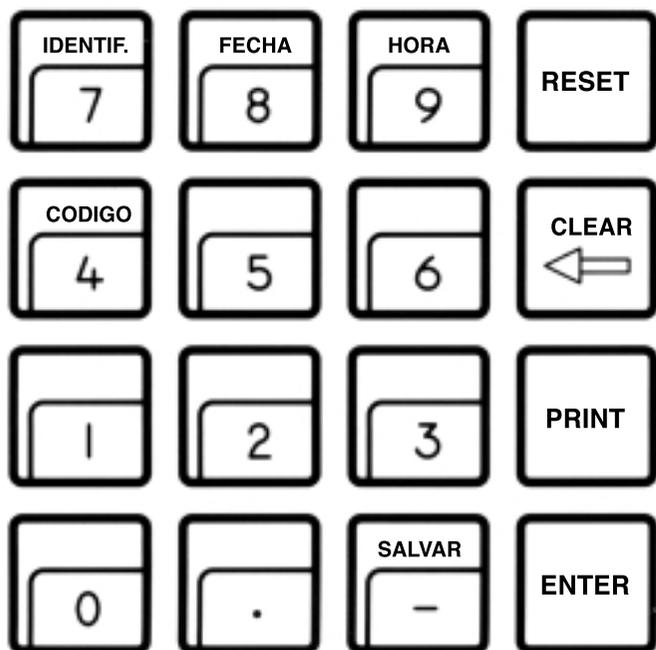
A izquierda y derecha de la posición 12 horas hay puestas señales de tolerancia, que marcan un margen de tolerancia de $\pm 2,5$ % del peso teórico.

Si no basta la exactitud de $\pm 0,25$ %, se puede dosificar deprisa con la ayuda para la dosificación, hasta que el índice preciso esté un poco antes de las 12 horas; a partir de ahí se orienta según el indicador digital.

Los índices retroceden a las 9 horas cuando se memoriza el peso del componente pulsando la tecla [PUESTA A CERO INDICADOR] o [ENTER] después de una nueva entrada con [COMP 

Función de las teclas del sistema general

Con impresora acoplada, fecha, hora, número de identificación y código se imprimen, si se han introducido, al principio del informe. En caso de fallo de corriente, se anula la rotulación del informe.



[IDENTIF.] Comienzo de la entrada de número de identificación con 7 posiciones y 6 puntos decimales como máximo (p. ej. usuario o puesto de trabajo). Se puede anular pulsando la tecla [RESET].

[FECHA] Comienzo de la entrada de fecha (siempre 6 posiciones). El calendario está en marcha hasta el fallo de corriente. Anulable por sustitución con "0".

[HORA] Comienzo de la entrada de hora (00...24 h; 6 posiciones, horas, minutos, segundos). La hora está en marcha hasta que falla la corriente. Anulable por sustitución con "0".

[CODIGO] Comienzo de la entrada del número de código con 7 posiciones y 6 puntos decimales como máximo, p. ej. para caracterizar cada trabajo de pesada de una serie. Se imprime a continuación de la entrada y se anula automáticamente.

[RESET] Anula todas las entradas, a excepción de fecha y hora. [RESET] debe ser pulsado siempre antes de un nuevo trabajo de pesada.

[CLEAR] Anula la entrada de la última tecla numérica pulsada (teclado decimal), luego la penúltima, etc., siempre que no se haya pulsado todavía [ENTER].

[PRINT] Instrucción de impresión manual para imprimir entradas o resultados, que no se imprimen automáticamente (mediante una aplicación).

[ENTER] Validación de cada entrada numérica en el teclado decimal.

[SALVAR] Protege, además de la aplicación y de los modos de pesada (sólo en estadística), como máximo 3 valores memorizados contra la pérdida en caso de fallo de corriente. [SALVAR] sólo debe usarse en caso de riesgo de fallo de corriente. Véanse detalles en Aplicaciones.

Entrada de valores

Según el tipo de entrada de valores con el teclado decimal ([0]...[9], [,], [-]) se procede en tres pasos:

1. Seleccione función deseada
La función elegida determina en qué consiste el valor siguiente, p. ej. una cantidad de referencia o un peso teórico. La balanza se encuentra ahora en el modo de entrada de valores. Las teclas [IDENTIF.] [FECHA] [HORA] y [CODIGO] tienen dos funciones: En la primera pulsación se selecciona la función correspondiente. Puesto que esta pulsación activa el teclado decimal, se convierte a continuación en teclas numéricas del teclado decimal.
2. Tecle el valor en el teclado decimal
3. Pulse tecla [ENTER]
Se valida el modo entrada de valores y se asigna el valor a la función correspondiente.

Correcciones

Las entradas equivocadas, que se han validado ya con [ENTER], han de ser introducidas otra vez para la corrección. Las entradas aún no validadas con [ENTER] se pueden anular con [CLEAR].

Ejemplos

Las teclas citadas se pueden pulsar en el orden expresado:

Entrada de fecha (en fecha EUR)	p.ej. 24.7.87	[FECHA] [2] [4] [0] [7] [8] [7] [ENTER]
Entrada de hora	p.ej. 9.45.38	[HORA] [0] [9] [4] [5] [3] [8] [ENTER]
Entrada de un peso de componente en gramos	p.ej. 83.5 g	[TOTAL NETO] [COMP 
Entrada de una cantidad de referencia	p.ej. 27 pzs	[RECUENTO] [REF...n PZS] [2] [7] [ENTER]

Total neto (informaciones)

Problemas típicos y posibilidades

- Dosificación de cada componente a partir de cero (caso de entrada del peso con ayuda para la dosificación).
- En cualquier momento se puede llamar el total neto (total de pesos de componentes).
- Completar con componente de relleno (p. ej. líquido) desde el total neto hasta el peso de fórmula (pesada "Add").

Funciones de tecla específicas



Activa la aplicación [TOTAL NETO] y las 3 teclas correspondientes. Se señala mediante diodo luminoso con [RESET] o eligiendo otra aplicación.



Comienzo de la entrada de peso de componente. Cambia ayuda para la dosificación a índice aproximado y preciso. Al llegar al peso preajustado aparece el peso teórico.



Adiciona el peso del componente efectivo al total neto. Pone indicador digital y ayuda para la dosificación a cero (preparación para el componente siguiente).



Cambia entre peso del componente presente y el total neto anterior. (Si se ha pulsado ya la tecla [PUESTA A CERO INDICADOR] el peso del componente presente es cero.) La ayuda para la dosificación muestra el peso total.

Observaciones

- Entrada mínima = 1 dígito
- Procedimiento cuando se trabaja sin entrada de peso de componentes (DeltaTrac como indicador de orientación [RESET] - [TOTAL NETO] - cargar peso - [PUESTA A CERO INDICADOR] - cargar peso siguiente...
- Si durante una pesada de total neto, el DeltaTrac debe funcionar como indicador de orientación, se puede conseguir con [COMP ] [0]. Para que el DeltaTrac cambie otra vez a ayuda para la dosificación, hay que introducir de nuevo un peso de componente.
- La aplicación y el peso del 1er componente pueden ser protegidos con [SALVAR] contra pérdida en caso de fallo de corriente.
- Anulación de valores protegidos con [RESET] [SALVAR].

Total neto (ejemplo)

Problema: 1er componente 1000 g; 2º componente 125 g; relleno con líquido hasta 2500 g (modelo de balanza PM4600 DeltaRange)

Operación	Pulse tecla	Indicación	Impresión
Ponga recipiente en la balanza, seleccione total neto, tare	[TOTAL NETO]	409.86 g	<pre> ----- TOTAL NETO ----- 05.01.88 09:42 1*Comp 1000.00 g Peso 1003.6 g 2*Comp 125.00 g Peso 122.96 g Total 1126.6 g ----- Total 2501.1 g ----- </pre>
Teclee peso del 1er componente (1000 g)	[COMP] [1] [0] [0] [0] [ENTER]	0.00 g	
Dosifique 1er componente (aquí se ha añadido un poco más)		1003.6 g	
Memorice peso verdadero del 1er componente	[PUESTA A CERO INDICADOR]	0.00 g	
Teclee peso del 2º componente (125 g)	[COMP] [1] [2] [5] [ENTER]	0.00 g	
Dosifique 2º componente (aquí se ha añadido un poco más)		122.96 g	
Memorice peso verdadero del 2º componente	[PUESTA A CERO INDICADOR]	0.00 g	
Llame el total neto anterior	[TOTAL/ ULTIMO] [PRINT]	1126.6 g	
Complete hasta 2500 g	[PRINT]	2501.1 g	

Recuento (informaciones)

Problemas típicos y posibilidades

- Recuento con número de referencia fijo 10, posible la optimización de referencia.
- Recuento con número de referencia libremente seleccionable, posible la optimización de referencia.
- Posible el cambio de cantidad a unidad básica en cualquier momento.

Funciones de tecla específicas

Observaciones



Activa la aplicación recuento y las 3 respectivas teclas (indicación mediante diodo luminiscente). Anulación mediante [RESET] o eligiendo otra aplicación.



Iguala el peso sobre la balanza a 10 piezas y cambia a unidad pzs.



Comienzo de una entrada de cantidad de referencia. Iguala el peso en el indicador digital a la cantidad de referencia introducida con el teclado decimal y cambia unidad pzs.



Cambio entre cantidad y peso presentes (en la unidad de peso elegida). Se presenta la cantidad.



Durante la aplicación de recuento, después de pulsar la tecla [.] aparece durante unos 4 segundos el peso unitario de referencia presente.

- Peso de referencia mínimo = 10 dígitos, pues si no aparece "Add"
- Peso unitario mínimo = 1/4 de dígito
- Optimización de referencia:
Para aumentar la exactitud de recuento puede convenir optimizar el peso unitario, p. ej. con pesos unitarios pequeños y cantidades a contar grandes.

Procedimiento:
 - Determine peso unitario de referencia con cantidad de referencia pequeña.
 - Ponga cantidad grande sobre la balanza; aparece cantidad grande.
 - Pulse [ENTER]. Con ello se optimiza el peso unitario de referencia.
 - Ahora se pueden contar cantidades aún mayores.
- Aplicación y cantidad de referencia pueden ser protegidos con [SALVAR] contra pérdida en caso de fallo de corriente
- Anulación de valores protegidos con [RESET] [SALVAR].

Recuento (ejemplo)

Problema: Recuento aditivo de 160 piezas sueltas en recipiente con optimización de referencia, referencia = 5 piezas, fecha y hora puestos, peso unitario de referencia = ? g

(modelo de balanza PM4600 DeltaRange)

Operación	Pulse tecla	Indicación	Impresión
Seleccione aplicación recuento	[RECUENTO]	0.00 g 	<pre> ----- RECuento PIEZAS ----- 05.01.88 10:15 Opt.ref *P.ref 15.403 g de 27 PCS ----- 05.01.88 10:19 *P.ref 15.403 g de 27 PCS Piezas 160 PCS ----- </pre>
Ponga recipiente en la balanza, tare	Tecla de mando	0.00 g 	
Ponga piezas de referencia en el recipiente (aquí 5 piezas)		75.92 g 	
Introduzca cantidad de referencia	[REF...n PIEZAS] [5] [ENTER]	5 pzs 	
Aumente la cantidad		27 pzs 	
Optimice peso de referencia	[ENTER]	27 pzs 	
Llame peso unitario de referencia	[.]	15.403 g 	
Ponga piezas sueltas en recipiente hasta alcanzar la cantidad	[PRINT]	160 pzs 	
Cambie de cantidad a peso	[PIEZAS/PESO]	2462.2 g 	

Estadística (informaciones)

Problemas típicos y posibilidades

- Determinación de media (\bar{x}) a partir de una porción de muestras
- Determinación de la desviación típica (s) de una porción de muestras
- Puede seleccionarse número de muestras a pesar, así como modo de pesada individual o por adición

Funciones de tecla específicas



Activa la aplicación estadística y las 3 teclas correspondientes (indicación mediante diodo luminoso). Anulación mediante [RESET] o eligiendo otra aplicación. Pueden seleccionarse 2 modos de pesada cuando la indicación del número de muestras es cero.



Comienzo de entrada del número máximo de muestras (no es obligatoria la entrada del número de muestras). Al llegar al número de muestras introducido, se ilumina "Fin".



Pulsando 1 vez aparece media \bar{x} .
Pulsando 2 veces aparece desviación típica s
Pulsando 3 veces aparece número muestras.



Con la indicación de número de muestras se puede visualizar la indicación cero con la tecla [PESO]. Si la indicación es cero, tare.

Observaciones

- Modos de pesada
[CLEAR] = pesada individual (ajuste básico)
[2] = pesada por adición (indicación: - - - xy - - A)
- La pesada de animales es posible en estadística. La selección de la pesada de animales y el comienzo del ciclo de medición están descritos en las instrucciones de manejo de la balanza.
(Diferencia: Con el casete PharmaPac-M introducido no se puede activar la pesada de animales mediante la tecla de mando de las balanzas AM/PM).
- La diferencia de peso con la media anterior debe ser $\pm 50\%$. Si se acepta el peso, aparece el número de muestras y la indicación de bien.
- Número de muestras 2...225
- Aplicación, número máximo de muestras y modos de pesada pueden ser protegidos con [SALVAR] contra pérdida por fallos de corriente.
- Anulación de valores protegidos con [RESET] [SALVAR].

Estadística (ejemplo)

Problema: Serie de pesada con 3 muestras, modo de pesada individual, control de indicación cero, fecha y hora puestos

(modelo de balanza PM4600 DeltaRange)

Operación	Pulse tecla	Indicación	Impresión
Seleccione aplicación estadística	[ESTADISTICA]	--0--	<div style="border: 1px dashed black; padding: 10px;"> <p>-----</p> <p>ESTADISTICA</p> <p>-----</p> <p>05.01.88 10:45</p> <p>*n max. 3</p> <p>1 24.29 g</p> <p>2 22.15 g</p> <p>3 23.57 g</p> <p>*n 3</p> <p>*Media 23.337 g</p> <p>*Desv.t 1.089 g</p> <p>-----</p> </div>
Teclee número de muestras máximo (3)	[MAX.n] [3] [ENTER]	--0--	
Ponga 1ª muestra, luego elévela		24.29 g	
Ponga 2ª muestra, luego elévela		22.15 g	
Compruebe indicación cero. Si es necesario, tare	[PESO] Tecla de mando	0.03 g 0.00 g	
Ponga 3ª muestra		23.57 g	
Levante 3ª muestra		Fin	
Llame el resultado: - Media - Desviación típica - Número de muestras	[RESULTADO n, \bar{x} ,s] [RESULTADO n, \bar{x} ,s] [RESULTADO n, \bar{x} ,s]	23.337 g S 1.089 g --3--	

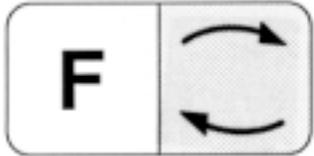
Manejo de balanzas METTLER TOLEDO SM con el terminal SM



En las balanzas METTLER TOLEDO de la serie SM también se pueden ejecutar las más importantes instrucciones con el terminal de la balanza. Por lo tanto, después de seleccionar una aplicación e introducir y proteger los valores, se puede retirar el terminal PharmaPac-M hasta que se quiera cambiar el ajuste. No es posible modificar con el terminal SM los valores introducidos.

Observaciones

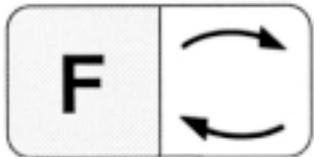
- Los valores no protegidos con [SALVAR] se pierden al desconectar la balanza o cuando falla la corriente.
- Si no se protege ningún valor contra la desconexión de la balanza o un fallo de corriente, la tecla [F] del terminal SM no tiene ninguna función.
- La anulación de valores protegidos se realiza con las teclas [RESET] [SALVAR] del terminal PharmaPac-M.

Total neto con el terminal SM

Conmutación entre peso del componente presente y total neto anterior. Equivale a la tecla [TOTAL/ULTIMO] del teclado PharmaPac-M).

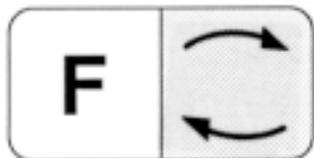


Equivale a la tecla [PRINT] del teclado PharmaPac-M.



Equivale a la tecla [PUESTA A CERO INDICADOR] del teclado PharmaPac-M.

Recuento con el terminal SM



Conmutación entre cantidad presente y modo de pesada (equivale a la tecla [PIEZAS/PESO] del teclado PharmaPac-M).



Equivale a la tecla [PRINT] del teclado PharmaPac-M.

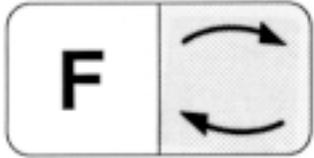


Iguala el peso del indicador digital a la cantidad de referencia protegida o a 10 piezas (véase Observación). La cantidad de referencia no puede ser modificada con el terminal SM.

Observaciones

- Si sólo se protege la aplicación con [RECUENTO] [SALVAR], la cantidad de referencia es 10.
- Si la aplicación es protegida con la cantidad de referencia elegida por Vd., el recuento se realiza con el valor protegido.
- La balanza necesita estar cargada durante la entrada de la cantidad de referencia elegida.

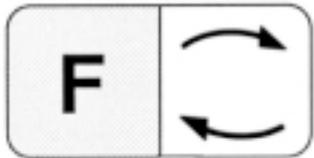
Estadística con el terminal SM



Conmutación entre estadística y modo de pesada.



Equivale a la tecla [PRINT] del teclado PharmaPac-M



Equivale a la tecla [RESULTADO n, \bar{x}, s] del teclado PharmaPac-M.

Observaciones

- Si sólo se protege la aplicación con [ESTADISTICA][SALVAR], el número de muestras máximo es 255.
- Si se protege la aplicación con el tamaño de muestra elegido por Vd. [MAX n], al llegar a este valor tiene lugar un truncamiento de la estadística y se imprimen los resultados.
- El modo de pesada (individual o aditiva) ya no puede ser modificado sin el terminal PharmaPac-M.

Avisos de error

Err 0	Sobrepasada zona de indicación/ cálculo	La cantidad pesada es mayor que 8'000'000 aprox.
Err 1	Sobrepasado el tiempo en la entrada o recepción del valor	La entrada no ha terminado al cabo de unos 30 segundos o no se ha recibido un valor de peso que se iba a utilizar para el cálculo.
Err 2	Valor de entrada demasiado grande	Peso del componente mayor que el campo de pesada.
Err 3	Peso unitario demasiado pequeño	Peso unitario menor que 1/4 de dígito o peso de referencia menor que 10 dígitos.
Err 5	Fecha u hora incompletos o inadmisibles	Formato para ambas entradas: XX.XX.XX (6 posiciones) Fecha EUR: DD.MM.AA Fecha US: MM.DD.AA
Err 8	Número de muestras demasiado grande	Entrada de número de muestras mayor que 255.

Todos estos avisos de error aparecen al cabo de unos 5 segundos. La balanza vuelve a avisar a continuación con la indicación de peso. Se ignora el motivo de la indicación de error.

Otros avisos de error no provienen del PharmaPac-M y están explicados en las instrucciones de manejo de la correspondiente balanza.

Fallos y motivos

. . . Aparece - - - - -	Todavía no es posible una entrada, ya que el sistema sigue ocupado con un proceso de impresión o espera un valor de peso estable.
. . . Aparece Add	Al determinar el peso unitario de referencia se ha puesto una cantidad demasiado pequeña de piezas, por lo que la exactitud de los resultados del recuento sería demasiado pequeña.
. . . Parpadea el asterisco en la parte superior izquierda del visor	El peso unitario de referencia está comprendido entre 1 y 1/4 de dígito.
. . . El sistema de recuento se encuentra en un estado indefinido	Pulse la tecla [RESET] y, si es necesario, desconecte y vuelva a conectar la balanza. Con ello se anulan los valores introducidos y los parámetros del informe.
. . . El indicador no reacciona a variaciones de peso sobre el platillo	El sistema está en la entrada. Se espera validación con [ENTER] o anulación con [CLEAR].
. . . La impresora GA44 sólo imprime ???????????	Ajustada mal la velocidad en baudios (velocidad de transferencia) (vea instrucciones de manejo de la balanza).
. . . La impresora GA44 no imprime todos los renglones en los informes	Mal ajustado el intervalo de impresión (el correcto es 1 segundo, véase instrucciones de manejo de la balanza) - La velocidad de impresión es demasiado baja. El tiempo para 20 cm de avance de papel debe ser de 23...27 segundos (véase instrucciones de manejo GA44). - Está seleccionado informe "Sel.Prot" en el registro de configuración sector -Unit-. Seleccione "Au-Prot".
. . . La impresora imprime continuamente o después de cada desviación	Ajuste configuración del interface a S. Stb (Send Stable Values), siguiendo las instrucciones de manejo de la balanza.
. . . No se puede introducir ninguna instrucción a través del terminal de la balanza SM	Las entradas no protegidas con [SALVAR] se anulan al desconectar las balanzas SM o en un fallo de corriente. Las entradas necesitan ser introducidas otra vez y protegidas por medio del teclado del PharmaPac-M.

**Por un futuro mejor de su producto METTLER TOLEDO:
El servicio postventa METTLER TOLEDO le garantiza calidad, precisión
metroológica y conservación de valor de los productos METTLER TOLEDO
durante largos años.
Pida información detallada sobre nuestra atractiva oferta de servicio
postventa.
Muchas gracias.**



Reservadas las modificaciones técnicas
y la disponibilidad de los accesorios.

© Mettler-Toledo GmbH 1999 702168 Printed in Switzerland 9911/2.14

Mettler-Toledo GmbH, Laboratory & Weighing Technologies, CH-8606 Greifensee, Switzerland
Phone +41-1-944 22 11, Fax +41-1-944 30 60, Internet: <http://www.mt.com>